LES CONCOURS DU 14 JUILLET

Afin de faciliter le passage des « individuels » le jour du 14 juillet, les concours de théâtre auront lieu, exceptionnellement, le dimanche 12, à partir de 9 h.

Comme chaque année, ces concours se dérouleront sur la grande scène de l'Hippodrome, où les groupes peuvent évoluer à leur aise et devant les personnalités suivantes: MM. Paul Frady, Marcel Benet, Albert Duhamel, Edmond Inglebert, Raymond Goudsmedt et Lucien Valbert.

L'organisation invite les chefs de groupe à venir apporter, le plus tôt possible, au bureau des Archives, la maquette des décors et la liste des accessoires nécessaires à leurs productions.

Le concert de carillon à Saint-Martin

Voici le programme du concert de carillon du dimanche 7 juin: 1. O divin Cœur; 2. O Salutaris; 3. Thème et variations (J. Ernst); 4. La leçon de solfège (Audran); 5. Idylle (Massenet); 6. Les Sapins (Dupont); 7. La chanson de la marchande de muguet (Derondille-L'Herbier).

A la Fédération des Jardins ouvriers

Le Comité directeur de la Fédération des Jardins ouvriers de Roubaix tenait, en son siège, 2, rue de la Gare, samedi à 18 h. 30, une réunion présidée par M. Robert Thiriez, président de la Fédération des Jardins ouvriers du Nord.

M. R. Thiriez, qui est également le promoteur du concours des plus belles sections, fournit aux représentants des différents groupes de jardins de Roubaix les explications relatives à l'organisation du prochain concours.

Ces explications seront communiquées par les chefs de groupe à leurs adhérents.

Avis aux commerçants

La Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix et ses cantons, bureau 10, place de la Liberté, nous prie d'informer ses adhérents qu'elle fera ramasser les bons le jeudi 11 juin après-midi, contre un reçu du nombre et du montant des bons remis. Le remboursement se fera le jeudi suivant au Café Félix, et au 1er étage la remise en dépôt des nouveaux bons. Le bureau fonctionnera toutes les semaines le jeudi après-midi, jusqu'à la fin de la grève pour les adhérents seulement. Se munir de la carte fédérale.

* * *

On nous prie d'insérer:

Le Comité Intersyndical de Grève spécifie que les seules personnes dûment mandatées par lui pour aller solliciter des secours à domicile sont munies d'une lettre portant l'entête du Syndicat Textile de Roubaix, 73, boulevard de Belfort, et revêtue du cachet et de la signature du secrétaire.

Les sommes sont inscrites sur une liste de souscription, à en-tête du Syndicat et il est remis aux donateurs un reçu numéroté et signé.

Aux « Ailes Roubaisiennes »

Les « Ailes Roubaisiennes » avertissent leurs membres que les vols seront suspendus durant quelques jours, l'appareil ayant été légèrement détérioré par suite de l'atterrissage un peu brusque d'un élève-pilote.

De ce fait, les « Ailes Roubaisiennes » vont activer les démarches en cours pour obtenir d'un deuxième appareil.

Nous sommes également en mesure d'annoncer que deux membres de la société vont avoir, sous peu, leur appareil particulier.

Assemblée trimestrielle de la section mutuelle des anciens élèves des arts industriels

L'assemblée trimestrielle de la section mutuelle de l'association des anciens élèves de l'école des arts industriels aura lieu le samedi 20 juin à 18 heures précises, au petit amphithéâtre du cours de tissage, 7, rue de l'Ermitage.

Ordre du jour très important. Compte-rendu du secrétaire. Modifications aux statuts. L'assemblée sera précédée d'une réunion de bureau à 17 heures à laquelle les commissaires de contrôle sont priés d'assister. Une tombola clôturera cette assemblée. Les tickets seront remis à l'entrée sur présentation de la Carte Mutuelle 1931.

Au Comité d'entr'aide du Nouveau-Roubaix

Beaucoup d'enfants manquent du nécessaire. La section des familles nombreuses du Nouveau-Roubaix a formé pour leur venir en aide, un Comité.

Toutes les personnes généreuses qui ne sont pas touchées par la crise actuelle répondront à son appel en leur donnant un repas substantiel ou en remettant une souscription au comité par exemple.

L'appel a déjà été entendu; mais les demandes sont encore plus nombreuses que les offres. Il faut donc que de nouvelles générosités se manifestent.

Le siège du Comité est au café de « La Cloche », parvis Saint Jean-Baptiste où l'on peut s'adresser.

HALLES FLIPO. — Le kilo: beurre, 17.30, 19.50. Café, 14, 17. Gruyère 13. Hollande gras, 9. Margar. 9.20. Port-Salut 12

Le pèlerinage du Sacré-Cœur

Aujourd'hui dimanche à 17 h. 30, en l'église du Sacré-Cœur aura lieu le pèlerinage des familles de la ville qui ont participé à l'intronisation: Salut solennel, sermon, renouvellement de la Consécration. Le secrétariat des œuvres du Sacré-Cœur prie toutes les familles roubaisiennes d'être fidèles au rendez-vous.

INDÉFRISABLES. Ondulations et bouclettes naturelles. Résultats incomparables. Derniers perfectionnements. 102, rue Nationale, Tourcoing (Tél. 10.50). 020d

L'inscription des malades pour le train jaune de Roubaix à Lourdes

Les mêmes du train Jaune procéderont aux inscriptions des malades désirant participer au pèlerinage du 27 août 1931, les jeudi 11 juin et samedi 13 juin à la Maison des Œuvres, 33 bis rue du Vieil-Abreuvoir de 14 à 17 h.

Le Comité du train Jaune rappelle les malades pauvres à la générosité des donateurs: Coût d'une journée de malade: 50 frs.; Voyage d'un malade: 250 frs.; voyage et hospitalisation: 350 frs.

Félix Landrieux, Maçonnerie, béton armé, etc. 80, rue Maubeuge, Rx (T. 20.09) 085

Au Cercle orphéonique « Les XL »

Au cours de la dernière répétition eut lieu la remise des médailles et diplômes accordés aux vieux musiciens au récent Congrès de Valenciennes, par la Fédération des musiques du Nord et du Pas-de-Calais.

Le Cercle Orphéonique Les XL de Roubaix, a été particulièrement honoré en la personne de ses vieux choristes. Sept de ceux-ci ont obtenu cette belle récompense. Ce sont par ordre d'ancienneté: MM. François Godefroud, Henri Niffle, Henri Prouvost, Louis Fassin et René Duforest, qui obtinrent la médaille d'honneur spéciale pour trente années de présence en diverses sociétés. MM. Adolphe Vermeulen et Dugautier, le diplôme d'honneur de vingt ans de présence aux XL.

Le distingué président, M. René Vandestienne, en remettant les récompenses eut un mot aimable pour chacun d'eux, il rappela les mérites de ces vieux chanteurs, la plupart fondateurs des XL, qui l'aidèrent à faire de ce groupement, l'un des plus beaux qui soient, et c'est avec applaudissements de toute la société réunie qu'il leur donna l'accolade.

Les médaillés reçurent ensuite les félicitations de tous leurs camarades, et l'un d'eux remercia le président et les sociétaires de cette manifestation de sympathie.

PARC BARBIEUX. — A la Laiterie. Concert symphonique tous les dimanches et jours de fête de 11 h. 30 à 13 h. 30. 34214

AVIS AUX CHOMEURS. — Les écoles publiques auront congé le lundi 8 courant. Néanmoins, les cantines scolaires fonctionneront comme d'habitude, et les parents sont invités à envoyer leurs enfants prendre leur repas aux endroits habituels.

AU CERCLE MILITAIRE. — Le secrétaire général nous prie de rappeler aux membres du Cercle des Officiers l'exercice sur le terrain qui a lieu aujourd'hui dimanche. Rendez-vous à 9 h. 30 église de Roncq. Thème: études des dispositions prévues, en cas de repliés, par la Cie de Roncq et le bataillon.

RADIO-CLUB DU NORD DE LA FRANCE. — Un service de laboratoire, de dépannage des postes construits par les amateurs et une bibliothèque qui comprend de nombreux ouvrages et publications sont en fonctionnement tous les dimanches de 10 h. à midi, au siège social, 55, rue du Maréchal-Foch. Une salle de lecture des plus confortable est mise à la disposition des membres et des spécialistes du Comité technique seront de permanence pour tous renseignements.

FÉDÉRATION ET MUTUELLE DES COMBATTANTS BELGES. — Service de secrétariat aujourd'hui de 10 h. à midi, au siège 126, rue de la Gare. Remise des livrets de dotation pour l'inscription des intérêts. Délivrance des certificats de présence pour la revue annuelle.

FANFARE DELATTRE. — Aujourd'hui réunion de tous les musiciens en uniforme et petit pupitre, à 15 h. 15, 39, boulevard de Paris. Demain, réunion de tous les musiciens en uniforme et petit pupitre, à 19 h., chez M. Vandeputte, rue Richard-Lenoir.

UNION DES TRAVAILLEURS. — Réunion ce soir dimanche, à 18 h. 30, au kiosque du Parc Barbieux, pour exécution.

GROUPE DES FLEURS DE LYS. — Les Fleurs de Lys de Roubaix et environs sont priées d'assister à l'heure d'adoration mensuelle qui aura lieu demain lundi, de 18 h. à 19 h. 45, rue de Lille.

SYMPHONIE DES AMICALES LÉON MARLOT ET LINNÉ. — Répétition de la Symphonie le mardi 9 juin, à 20 heures.

UNION DES MAITRES ARTISANS. — Aujourd'hui dimanche, de 9 h. à midi, permanence au siège, café Pandore, 28, rue Pauvrée. Renseignements et adhésions.

AMICALE PIERRE-DE-ROUBAIX. — Aujourd'hui dimanche, rendez-vous pour tous les amicalistes, à 11 h., place de la Liberté (Mouzaïa).

AMICALE DE LA RUE ARCHIMÈDE. — Le départ du groupe pour Lille se fera à 14 h. Rendez-vous à l'école à 14 h. 45.

CROIX

POUR LES GRÉVISTES. — Le Bureau de Bienfaisance de Croix a reçu du syndicat cotonnier des cheminots la somme de 500 frs. qui sera répartie entre les grévistes les plus nécessiteux.

A LA CAISSE D'EPARGNE. — La permanence de la Caisse d'épargne ne fonctionnera pas aujourd'hui dimanche.

BANS LES GARDERIES. — Bien que les écoles publiques ne fonctionnent pas le lundi 8 juin, les garderies seront ouvertes comme de coutume ainsi que la coloonie d'enfants des grévistes qui prennent habituellement leur repas à l'Hôtel de Ville.

POUR LES VIEUX DE L'HOSPICE. — Le Comité organisateur du tournoi de boules « Croix Epeule » a remis comme argent de poche pour les vieillards de l'Hospice, la somme de 250 frs. produit de la vente de petites fleurs qui a eu lieu dans chaque boulodrome pendant le tournoi des as. Le Comité de répartition remercie vivement les boulistes pour leur beau geste.

MUTUELLE SAINT JEAN. — Le paiement des cotisations qui devait avoir lieu aujourd'hui dimanche est reporté au 14 juin.

PHARMACIEN DE SERVICE. — M. Samson, rue de Lille.

WASQUEHAL

La réunion des médaillés du travail

C'est aujourd'hui dimanche, à 17 h., qu'aura lieu au siège de la société, la réunion extraordinaire des médaillés du travail. A l'ordre du jour comporte: le Congrès de Dunkerque du 28 juin auquel tous les sociétaires sont invités à assister; le coût du voyage est de 24 fr. aller-retour, avec départ facultatif à partir du samedi matin et retour à volonté jusqu'au dernier train de lundi.

Les dames des sociétaires peuvent se faire inscrire ainsi que leur famille. Banquet officiel non obligatoire: 20 fr. Les adhésions seront reçues au cours de la réunion. Le Comité compte sur la présence de tous.

WATTRELOS

La médaille d'honneur des douanes

Nous apprenons avec plaisir que le préposé Acket, de la brigade de Roubaix-gauche, vient d'obtenir par arrêté en date du 13 mai 1931, la médaille d'honneur des douanes, pour le courage exceptionnel dont il fit preuve en attaquant seul une bande de fraudeurs.

Les faits se produisirent au début de janvier 1931. Un fraudeur venait d'être arrêté par un douanier de la Houzarde. Le préposé Acket, arrivant à ce moment là à vélo, donna la poursuite à quelques fugitifs. Arrivé à une centaine de mètres de la carrière Desmettre, au sentier Van houtte, il réussit à arrêter l'un des fugitifs.

A ce moment, treize fraudeurs qui étaient en territoire étranger, s'abattirent sur lui et lui lancèrent lâchement des coups de poing et des coups de pied. Se voyant en danger mais gardant son sang-froid, le préposé fit le geste de prendre son pistolet — qui n'était pas chargé — ce qui fit déguerpir les énergumènes vers la frontière. Après cette lutte inégale, il portait de larges plaies à la figure et des contusions sur le corps.

PHARMACIEN DE SERVICE aujourd'hui dimanche 7 juin: Mlle Roujer, 29, rue Pierre-Couteau.

PAIEMENT DES SECOURS AUX VIEILLARDS ET AUX FAMILLES NOMBREUSES. 1, rue Jean-Jaurès, mardi prochain, 9 juin, de 9 à 11 h.

ALLAITEMENT MATERNEL. — Les listes d'allaitement maternel n'étant pas arrivées de la Préfecture, le paiement des primes est retardé et sera annoncé ultérieurement.

LE PERCEPTEUR se rendra à Wattrelos, « Café du Lion Blanc », angle des rues de la Gendarmerie et du Moulin, le lundi 8 juin, de 14 à 16 h., pour la perception des contributions et le paiement des divers mandats.

BUREAU D'ETUDES DU PARTI DEMOCRATE POPULAIRE. — Secrétariat Populaire, tous renseignements gratuits. Permanence aujourd'hui, de 9 à 11 h., Café Delcroix, Grand'Place.

FÉDÉRATION NATIONALE DES COMBATTANTS BELGES. — Aujourd'hui dimanche 7 juin, service de Secrétariat de 9 h. 30 à 11 h. 30. On délivrera des certificats de présence aux anciens militaires belges, les dispensant d'assister aux revues en Belgique. On attire l'attention des intéressés que ces certificats doivent parvenir aux autorités belges avant le 10 juin prochain.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Réunion aujourd'hui, à 10 h. 30, au siège, Café Piat, pour prendre part à la procession paroissiale Saint-Maclou.

CLIQUE SAINT-VINCENT DE PAUL. — Réunion à l'église Saint-Maclou à 9 h. 30, aujourd'hui dimanche; tenue, vareuse et casquette.

SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE DU CRETONIER. — Aujourd'hui dimanche, réunion des sociétaires à 10 h., au local, Café Decock-Duhamel, pour participer à la procession à St Vincent de Paul.

LANNOY

AMICALE DES ANCIENS ET ANCIENNES ELÈVES DES ECOLES PUBLIQUES. — Souhaitons le tous les membres aujourd'hui dimanche, à 3 h. 30, à l'Ecole. Un service d'autocars pour Lille fonctionnera gratuitement.

TOUFFLERS

POUR LES GRÉVISTES. — M. Fournier, boucher, fait don de 5 kilos de viande chaque samedi, pendant la durée des grèves; M. Verclerc-Rosier fait don de 50 bons de 1 kilo de pain, et M. Louis Haga, bonnetier du ravitaillement « Au Grand Cabaret » offre 25 bons de 1 kilo de flageolets. Le Bureau de bienfaisance adresse ses remerciements aux généreux donateurs.

LEERS

FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS DE 1870-71 ET DE LA GRANDE GUERRE. — La réunion mensuelle aura lieu aujourd'hui dimanche, à 15 h. 30, chez M. Prévost, 1, rue de Roubaix.

CHEZ LES MÉDAILLÉS DU TRAVAIL. — La Commission de la Société, dans sa dernière réunion, a décidé de faire appel aux sociétaires et leurs familles qui désirent se rendre aux Congrès de Dunkerque, le 28 juin. Le prix du voyage en auto est de 27 francs par personne. Les adhésions seront reçues au siège jusqu'au 15 juin.

ASCQ

Une distinction bien méritée

Nous apprenons que M. Clotaire Desquiens, ancien maire d'Ascq, président de la société de secours mutuels « L'Union Fraternelle » d'Ascq vient d'obtenir une médaille d'argent à titre de récompense honorifique de la Mutualité. Cette distinction lui a été accordée pour son dévouement désintéressé à la mutualité.

Toutes nos félicitations à M. Desquiens pour cette distinction.

La fête des sapeurs-pompiers

C'est aujourd'hui, dimanche, qu'a lieu la fête organisée par la subdivision des sapeurs d'Ascq, à l'occasion de la remise de son drapeau par l'autorité municipale.

Voici le programme de cette fête:

A 15 h., formation du cortège. Lieu de rassemblement: route Nationale. Itinéraire: rues Colbert, Carnot, Marceau, de la Gare, Galliéni, Pasteur, Grand'Place.

A 15 h. 30, cortège.

Concert par la « Philharmonie » d'Ascq et mouvements d'ensemble par la « Jeune France ».

Le soir, salle Pottié, Grand'Place, bal. Les habitants sont invités à pavoiser.

CONSULTATIONS DES NOURRISSONS. — Mardi 9 juin, à 15 h., à l'école maternelle du Capreau (lettres M à Z), et jeudi à la même heure, à l'école maternelle du Noir-Bonnet.

LE PERCEPTEUR se rendra à la Mairie, le mercredi 10 juin, de 14 h. 30 à 16 h., pour percevoir les contributions et payer les divers mandats.

M. Fauvergue, contrôleur des contributions directes, recevra le même jour aux mêmes heures et au même endroit, les réclamations des contribuables.

ANNAPPES

Aux Jardins ouvriers

C'est aujourd'hui dimanche qu'aura lieu la réunion générale des membres de la Société des Jardins Ouvriers d'Annappes au siège, estaminet du Jardin de l'Arc, à 18 h. Une tombola gratuite sera tirée à l'issue de la réunion entre tous les sociétaires présents sur présentation de la carte. A l'ordre du jour: Conférence par M. Depuidt, sur les travaux actuels de jardinage. Questions diverses.

BAISIEUX

AMICALE DES GARÇONS DU GRAND-BAISIEUX. — Rendez-vous aujourd'hui dimanche, à 14 h. 15, Gare de Baisieux, en vue de la fête du cinquantenaire de l'Ecole laïque à Lille.

Tourcoing

Aujourd'hui, dimanche 7 juin:

Hôtel de Ville: Bureau de l'Etat-Civil, de 9 à 12 h.

Caisse d'Epargne: de 9 h. 30 à 11 h. 30.

Maison des Œuvres, place Miss-Cavell, 21: Secrétariat du Peuple (consultations gratuites) et Œuvres de Saint-François-Régis (mariage des indigents).

Bibliothèque Catholique, 19, rue des Anges: de 9 h. 30 à 11 h. 30.

Etablissement Municipal de Bains: de 8 à 12 h.

Bibliothèque Communale: de 10 à 12 h.

Musée: Fermé.

Foyer Colbertiste, 10, rue de Gand: de 10 h. 30 à midi.

Secrétariat du Peuple, Caisse Ouvrière: de 10 h. 30 à midi, au « Café de l'Hôtel », 1, rue du Dorteur-Dupont (Blanc-Seau).

Concert Public: 12 h., Square de l'Hôtel-de-Ville, par l'Harmonie du Brun-Pain.

« Le Franc au Décès », 10 h. 30, réunion, salle du Grand Café, rue de l'Hôtel-de-Ville.

Groupe des Mutilés: 15 h., fête enfantine au Théâtre Municipal.

Médaillés d'honneur et du travail. — 10 h., réunion au Splendid Ciné, rue des Anges.

Médecins de garde: En cas d'absence du médecin de famille, s'adresser à MM. le docteur Dhalluin, 72 bis, rue Ingres (Tél. 1920); le docteur Desbonnets, 66, rue Nationale (Tél. 097).

Pharmacions de garde: MM. Deberdt, 50, rue du Tilleul; Duroet, 164, rue de Menin.

Les transformations de l'avenue de la Gare

L'Avenue de la Gare vient de subir une transformation dont le principal but est de rendre plus aisée, la circulation des voitures, mais qui nuira certainement à l'aspect de cette artère.

Comme les avenues Albert-Ier et La Fayette, l'avenue de la Gare a dans son axe, un terre-plein, bordé d'arbres entre lesquels s'étend une jolie pelouse, coupée, par intermittence, de corbeilles fleuries. Depuis quelques jours, les beaux arbres ont été abattus, et bientôt, les pelouses elles-mêmes, auront vécu!

Selon les renseignements que nous avons pu recueillir, l'Administration municipale a l'intention de supprimer le terre-plein, et le remplacer par une chaussée, et ensuite d'élargir les trottoirs, afin de faire une avenue large, pratique pour la circulation.

Cette modification n'apparaît pas comme devant être des plus heureuses

Alors que tant de villes s'efforcent de fleurir et d'égayer les rues, par des rangées d'arbres, de la verdure, des fleurs, à Tourcoing, on a l'impression que tout ce qui est verdure est considéré inutile, superflu! et voué à disparaître!

On a vu, ainsi, s'en aller le coin, si coquet, à l'angle des rues Nationale et du Haze, puis celui de la Place du Conditionnement, et maintenant, c'est l'Avenue de la Gare qui subit les résultats d'une méthode que beaucoup déplorent.

En conservant à la portion actuelle de l'Avenue de la Gare, son aspect riant, et en aménageant la nouvelle partie, de la même façon, on pouvait établir une charmante promenade, qu'auraient très volontiers fréquentée, nos concitoyens, et ainsi, l'on créait tout naturellement, une circulation dans une Avenue, déjà trop délaissée, et que l'on voudrait tant rendre active.

Quant à la circulation des véhicules, elle ne perdrait pas beaucoup à être canalisée par un terre-plein central, comme elle l'est d'ailleurs dans les avenues citées plus haut, et aussi dans nombre de villes!

Au moment même où la Société d'horticulture de Tourcoing fait tant d'efforts pour que chaque habitant fleurisse sa demeure, nous demandons à son jeune et actif comité d'orienter une partie de ses travaux, vers la protection des coins de verdure qui existent dans la ville, en sollicitant de l'Administration municipale, qu'elle s'efforce de les conserver et même à en créer d'autres si c'est possible.

M. J.-Sn.

EN VUE DE LA CRÉATION D'UNE ASSOCIATION POUR L'AIDE AUX MÈRES DE FAMILLE

L'Association pour l'Aide aux mères de famille organise une réunion pour le lundi 8 juin, à 15 h., dans la salle des fêtes de l'Ecole Industrielle, place Leverrier. Une causerie sera faite par Mlle Isnard, déléguée de la « Fédération pour l'Aide aux mères de famille » sur le fonctionnement de cette organisation en France et dans le Nord et dans le but de fonder une association similaire à Tourcoing.

Le but de l'association est de seconder les mères de famille et spécialement les mères de famille nombreuse pour les soins du ménage, les soins aux enfants dans les périodes difficiles, au moment des naissances ou en cas de maladie des membres de la famille.

L'association désire sauvegarder la santé de la maman qui est pour une famille le bien le plus précieux.

Pour tous renseignements, s'adresser dès maintenant à la permanence, 2, rue de la Sagesse, à Roubaix, mercredi et vendredi, de 2 h. à 5 h.

Edouard PARMENTIER, 103, rue du Levant, Tourcoing (Tél. 13.72). — **Criblé ménage Drocourt et toutes provenances. Anthracites belges, anglais et hollandais les plus réputés. PRIX D'ÉTÉ défiant** toute concurrence. 34073

LA RÉUNION DU « FRANC AU DÉCÈS »

Il est rappelé que l'assemblée générale annuelle du « Franc au Décès » section de Tourcoing, aura lieu ce dimanche, à 10 h. 30, dans la salle de réunion du Grand Café, (entrée particulière, contiguë au Crédit Lyonnais), rue de l'Hôtel-de-Ville.

La réunion, présidée par M. Willerval est assurée du concours des principaux membres du Conseil d'administration de Paris. Elle comportera un exposé très intéressant des buts de la société et des résultats obtenus après 25 années d'existence. Une tombola récompensera les membres présents. Les sympathisants seront admis sans aucune formalité.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU GROUPE DES ANCIENS COMBATTANTS DES PIATS

Jeudi soir les Anciens Combattants des Piats ont tenu leur assemblée générale sous la présidence d'honneur de M. Paul Haeffely. En ouvrant la séance, M. Haeffely excuse M. Decoutère, président empêché, et félicite les 228 membres présents de leur attachement au groupe et de leur assiduité aux réunions. Après la lecture du procès-verbal adopté à l'unanimité il passe à l'ordre du jour.

Il donna communication d'une lettre de la Fédération donnant tous les renseignements pour l'envoi des enfants aux Sables d'Olonne. Clôture des inscriptions le dimanche 8 juin, au siège, de 10 h. à midi.

Le voyage à La Panne aura lieu le 19 juillet par Ypres-Dixmude-Nieuport. Il y a en ce moment environ 120 inscriptions, il reste environ 20 places. La clôture des inscriptions sera reçue en même temps que le prix de 25 fr. dimanche 8 juin, de 10 h. à midi. Il est entendu que ce prix comprend le dîner. Les dames et enfants des Combattants sont admis suivant le tarif spécial.

Le président dit sa joie de pouvoir annoncer la récompense qu'a reçue le sympathique secrétaire du groupe, M. Léon Desrumaux. Il remercie la Fédération d'avoir tenu à récompenser son dévouement en lui accordant la médaille de l'U.N.C. M. Desrumaux remercie le président des paroles élogieuses à son égard et assure le groupe de son inlassable action pour le développement du groupe.

Après des explications très précises sur le but de la Caisse de secours qui complètement en dehors des frais de gestion du groupe, ne sert qu'à venir en aide aux nécessiteux, le président remercie sincèrement tous ceux qui alimentent cette caisse.

Les sociétaires du groupement de tir sont avisés que la réunion aura lieu dimanche matin à 10 h. Le concours du mois est annoncé.

Le mois prochain la réunion sera agrémentée d'une causerie faite sur l'Orient, par M. Romain Verbrigghe. La réunion se termine ensuite par une brillante tombola.

LA FAMILLE ET L'IMPOT

Voici le texte d'un vœu en faveur des Syndicats de contribuables qui sera exposé le 7 juin 1931 à l'assemblée générale de la Fédération familiale du Nord de la France.

Les soussignés, pères de famille,

Considérant qu'en raison de la crise économique les possibilités budgétaires vont se trouver réduites et que le système des allocations et subventions développé depuis la guerre se heurtera à des impossibilités matérielles;

Considérant que les pères de famille retenus à la maison par leurs enfants et à l'atelier par les préoccupations de leur budget familial, seront toujours handicapés dans les courses aux subventions;

Considérant qu'il est contraire à une bonne conception de l'Etat que la famille sur qui cet Etat repose soit aidée et soutenue artificiellement par des secours d'assistance qui ne devraient être réservés qu'à des cas exceptionnels;

Considérant que le père de famille, citoyen majeur, doit, au contraire trouver dans sa Patrie des conditions de vie qui favorisent naturellement le développement et la prospérité de son foyer;

Considérant que le vote familial qui devrait être l'instrument de la constitution politique et sociale qui assurerait ces bonnes conditions de vie, n'est pas encore institué;

Qu'en attendant la réalisation de cette mesure, il est de l'intérêt des pères de famille de soutenir les organisations qui poursuivent des réformes d'intérêt général pour que ces réformes soient conçues en fonction de la famille;

Emettent le vœu que des pourparlers soient engagés entre la Fédération des Unions de familles nombreuses et les promoteurs des Associations de contribuables, pour que des Groupements et Syndicats de contribuables soient fondés dans toutes les localités où existent des Unions de familles nombreuses en accord avec les dirigeants de ces Unions.

LA RÉDUCTION DES COMMANDES DE MATÉRIEL POUR LES GRANDS RÉSEAUX

est une grave menace pour la métallurgie du Nord

La décision prise récemment par le Conseil supérieur des Chemins de fer de proposer une réduction de 547 millions sur les commandes de matériel pour les grands réseaux avait suscité un fort malaise dans les milieux tant industriels qu'ouvriers du centre métallurgique de notre région.

Une délégation des industries intéressées de la région de Denain, Valenciennes, Condé et Maubeuge a été reçue vendredi par M. Deligne, ministre des Travaux publics. Elle était conduite par MM. Daniel Vincent et Millot, anciens ministres; François Lefebvre, député-maire de Denain, et Pierre Delcourt, député-maire de Condé.

Après un long échange de vues, M. Deligne a demandé à la délégation de conserver pendant quelque temps encore un contact étroit avec lui et les services intéressés pour permettre à trouver d'autres économies à réaliser que celles qui ont été envisagées et qui constituent une grave menace économique pour la région métallurgique du Nord.

LES PROCHAINES FÊTES DES QUARTIERS DU PONT DES PIATS, DU VIROLOIS ET DU TILLEUL

L'actif Comité des fêtes nous fait savoir que les fêtes qui ne dérouleront dans ces quartiers, le 21 juin, auront un très gros succès.

Le cortège-concours carnavalesque, notamment, sera parfait. En plus des fameux « Gilles », de nombreuses sociétés et groupements ont déjà envoyé leur adhésion. Le Comité rappelle qu'il ne peut répondre individuellement à toutes les demandes de renseignements qui lui parviennent et qu'il est inutile de faire état de concours précédents et des prix obtenus. Le Comité donne aux concurrents l'assurance la plus formelle qu'il restera étranger à l'attribution des points et que le jury sera composé de personnes très compétentes et absolument désintéressées.

Les adhésions peuvent être envoyées à M. Pollet Paul, 6, rue du Touquet. Les participants connaîtront leur numéro d'ordre et de groupe par la voie de la presse.

Réunion générale de tous les commerçants du secteur ce dimanche à 10 h., à l'école du Pont des Piats, où des explications sur la fête leur seront données.

A l'Orphéon « La Muse des Travailleurs »

Au cours de la dernière répétition le président de « La Muse des Travailleurs », M. Octave Delhay, procéda, à la remise des médailles d'honneur obtenues par deux de ses membres lors du récent Congrès des Musiques du Nord et du Pas-de-Calais qui s'est tenu à Valenciennes, le 24 mai dernier.

MM. Paul Vandecasteele père et François Vandorpe en sont les deux heureux titulaires. En retraçant leur vie toute de dévouement à l'art choral, le président a félicité de cette belle distinction et les remercia également de l'intérêt qu'ils ont toujours témoigné à leur belle chorale dans les diverses fonctions qu'ils remplirent à la satisfaction de tous et cela pendant plus de trente ans.

C'est aux applaudissements de tous les sociétaires qu'en accrochant leur médaille, si noblement méritée, le président, au nom de la société, leur donna l'accolade. Puis cette petite fête de famille se termina par un café d'honneur au cours duquel MM. Vandecasteele et Vandorpe reçurent les témoignages de sympathie de leurs nombreux amis de la Muse.

Un passant est renversé par un cycliste

Rue de l'Hôtel-de-Ville, un passant, M. Alphonse Gorain, âgé de 45 ans, demeurant rue du Cymbale, 55, a été renversé par un cycliste, M. Henri Lesquin, âgé de 31 ans, habitant rue du Château, 56, qui a été blessé à la jambe gauche. Il a reçu les soins de M. le docteur Bertrand, puis il a été reconduit à son domicile en auto. M. Maréchal, commissaire de police du 4e arrondissement, a ouvert une enquête.

OCCASIONS. - Tapis, Carpetts, Foyers, Coupes, 130, rue Racine, Tourcoing. 489

PAIEMENT DES SECOURS AUX GRÉVISTES NÉCESSITEUX. — A partir de cette semaine, les paiements de secours aux grévistes nécessiteux auront lieu au siège du Bureau de bienfaisance, aux dates ci-après:

Mardi 9 juin: Cartes no 1 à 200, de 8 à 9 h.; 201 à 400, de 9 à 10 h.; 401 à 700, de 10 à 11 h.; 701 à 900, de 11 à 12 h.; 901 à 1100, de 14 à 15 h.; 1101 à 1300, de 15 à 16 h.; 1301 à 1400, de 16 à 17 h., et 1401 à 1680, de 17 à 18 h.

Mercredi 10 juin: Cartes no 1601 à 1800, de 8 à 9 h.; 1801 à 2000, de 9 à 10 h.; 2001 à 2200, de 10 à 11 h., et 2201 à 2400, de 11 à 12 h.

Jeudi 11 juin: Cartes no 2401 à 2600, de 8 à 9 h.; 2601 à 2800, de 9 à 10 h.; 2801 à 3000, de 10 à 11 h.; 3001 à 3200, de 11 à 12 h.; 3201 à 3400, de 14 à 15 h.; 3401 à 3600, de 15 à 16 h.; 3601 à 3800, de 16 à 17 h.; 3801 à 4000, de 17 à 18 h.

Vendredi 12 juin: Cartes no 4001 à 4200, de 8 à 9 h.; 4201 à 4400, de 9 à 10 h.; 4401 à 4600, de 10 à 11 h.; 4601 à 4800, de 11 à 12 h.; 4801 à 5000, de 14 à 15 h.; 5001 à 5200, de 15 à 16 h.; 5201 à 5400, de 16 à 17 h.; 5401 à 5600, de 17 à 18 h.

SYNDICATS LIBRES. — Pointage des cartes. — Les grévistes des quartiers de la Croix-Rouge et de la Marlière pourront faire pointer leur carte lundi et jeudi, de 8 à 10 h. au Cerf Blanc, 309, rue de la Croix-Rouge (en face de l'église).

Les permanences du Brun-Pain et de la Croix-Rouge sont ouvertes tous les samedis.

Les adhérents à La Famille et assurés obligatoires peuvent s'adresser à ces bureaux pour obtenir tous les renseignements dont ils pourraient avoir besoin: Au Brun-Pain, 59, contour Sainte-Anne, de 17 à 18 h. 30; à la Croix-Rouge, au « Cerf Blanc », 309, rue de la Croix-Rouge, de 18 h. 30 à 19 h. 30.

Blanc-Seau: Les syndiqués libres pourront faire pointer leur carte chez M. Deberdt, 278, boulevard Descat, de 15 à 16 h., le lundi et le jeudi, 8 et 11 juin.

VENTES AUX HALLES. — Voici les prix des marchandises vendues à la criée pour la journée du 6 juin: Bigarreaux, vendus 1.50 à 3.60 kilo; abricots, 4.00 le kilo; Camemberts, 0.85 à 1.50 l'un; Pont-l'Evêque, 1.30 à 1.90 l'un; Munsters, 1.00 à 1.35 l'un; Maroilles, 1.80 à 4.50 l'un; Hollande, 8.50 à 13.00 le kilo; Gouda, 6.00 à 7.00 le kilo; Port Salut, 2.25 à 3.50 le kilo; beurre, 14.50 à 19.00 le kilo; saucisson, 9.00 le kilo.

AMICALE DES ARTISANS CORDONNIERS DE TOURCOING ET ENVIRONS. — Tous les artisans cordonniers de Tourcoing et environs sont instamment priés de se rendre à Lille, lundi 8 juin, à 14 h. 15, à la Société Industrielle, 116, rue de l'Hôpital-Militaire, à la grande réunion privée interprofessionnelle.

La Commission de l'Amicale espère que tous les cordonniers se feront un devoir d'y assister.

Rendez-vous à 13 h. 15 au Café du Centenaire, rue Nationale. La réunion habituelle du lundi est de ce fait remise à une date ultérieure.

UNION POST-SCOLAIRE. — Nous avons dit samedi que, pour permettre aux amicalistes de se rendre à Lille, afin d'assister à la fête du cinquantenaire, toutes les épreuves concernant l'attribution du Onzilenge Henri Robbe et de celui de la Fédération des Amicales seraient subies dans la matinée de dimanche. Elles commenceront exactement à 8 h., et se termineront vers midi.

ASSOCIATION FÉMININE DES MÉDAILLÉES DU TRAVAIL. — Ce dimanche, permanence au siège, 1, place de l'Hôtel-de-Ville, de 9 h. 30 à 11 h., par la secrétaire-trésorière. Inscription des nouvelles sociétaires. Renseignements et communications. Paiement des cotisations des retardataires.

AMICALE DES PIATS. — Ce dimanche, à 10 h. 30, réunion à l'école. De service, M. Lefebvre.

HARMONIE DU BRUN-PAIN. — Réunion de tous les musiciens, en tenue, ce dimanche, à 11 h. 45, au kiosque du Square de l'Hôtel de Ville, pour concert public.

CANARI-CLUB INDÉPENDANT DE TOURCOING. — Lundi, 9 juin, réunion au siège, 25, rue Famelart.

UN CŒUR, UNE CHAUMIÈRE et un réchaud *C.I.E.* en location sont les éléments du bonheur.
27, rue Carnot, Tourcoing

MOUVAUX

L'incendie de la rue de Wasquehal

Nous avons relaté hier l'incendie qui s'était déclaré, vendredi soir, dans un immeuble inhabité dépendant de l'ancien château Vaissier, rue de Wasquehal. Il y a quinze jours déjà le feu avait pris dans le même bâtiment mais sur l'aile opposée. Les causes de ce sinistre demeurent toujours inexpliquées. Il y a là un fait tout à fait anormal que l'enquête éclaircira peut-être.

AU CONSEIL DE RÉVISION. — Aux opérations du Conseil de révision qui se sont déroulées vendredi à l'Hôtel de Ville de Tourcoing, 96 jeunes gens devaient se présenter. Voici les résultats de l'examen: Classe 1930 (2e contingent): 36 «